



SCHWEIZERISCHER LAUFHUNDCLUB S L C
CLUB SUISSE DU CHIEN COURANT C C C
CLUB SVIZZER DEL CHAUN DA CURSA C S C C
CLUB SEGUGIO SVIZZERO C S S

GRUPE ROMANDIE/OBERWALLIS DU CLUB SUISSE DU CHIEN COURANT

Epreuves de chasse -chevreuil/lièvre - Jagdprüfungen -Reh/Hase GROWCC 2023

- Samstag 29 Juli 2023: Lax Oberwallis** Treffpunkt: Zentralplatz Lax
- Samedi 19 août 2023: Rougemont** Lieu de rendez-vous : Salle de gym, Rougemont
- Samedi 29 août 2023: Orsières** Lieu de rendez-vous : Praz-de-Fort, entrée du village.

Programme de la journée – Tagesprogramm

- 05h30** **Accueil des participants. Contrôle des puces et des pedigrees. / Begrüßung der Teilnehmer. Kontrolle der Chips und Stammbäume.**
- 06h00** **Tirage au sort des Zones de chasse et répartition des observateurs. / Auslosung der Jagdgebiete und Zuteilung der Beobachter.**
- 06h30** **Départ sur Zones. / Fahren in die Zonen.**
- 07h00** **Lâcher des chiens. / Freilassung der Hunde.**
- 11h00** **Fin des épreuves. Les juges et les observateurs quittent les Zones. / Ende der Jagdprüfungen. Die Richter und Beobachter verlassen die Zonen.**
- 11h30** **Réunion des juges. / Sitzung der Richter.**
- 11h30** **Apéritif. / Aperitif.**
- 12h00** **Repas. / Mittagessen.**

Dès la fin du repas : Proclamation des résultats. / Am Ende des Essens: Proklamation der Resultate.

- Règlements en vigueur : REC 2021 Chevreuil, REC 2021 Lièvre.
- *Geltende Reglemente : JPR 2021 Rehwild, JPR 2021 Hase.*
- Afin de se donner le plus de chance de voir le gibier chassé pour classer le chien, les conducteurs sont priés de rechercher et de se faire accompagner par 3 à 4 observateurs chacun.
- *Um sich selbst die beste Chance zu geben, das gejagte Wild zu sehen, um den Hund zu klassifizieren, werden die Hundeführer gebeten, sich jeweils 3 bis 4 Beobachter zu suchen und von diesen begleitet zu werden.*
- Les conducteurs sont rendus attentifs au fait que la fin des épreuves est fixée à 11h00 et qu'à ce moment les juges et les observateurs quittent la zone de chasse.
- *Die Hundeführer werden darauf aufmerksam gemacht, dass das Ende der Jagd um 11:00 Uhr ist und dass zu diesem Zeitpunkt die Richter und Beobachter das Jagdgebiet verlassen.*

Bonne journée à toutes et à tous ! Wir wünschen Ihnen allen einen schönen Tag!

Le Comité d'organisation / Das Organisationskomitee